

आवासमा धार्मिक भेदभाव

गैरकानूनी छ

फेयर हाउसिङ ऐनले वंश, रङ, धर्म, लिङ्ग (लैङ्गिक पहिचान र यौन झुकाव सहित), पारिवारिक स्थिति, राष्ट्रिय उत्पत्ति र असक्षमताका कारण घरहरूको बिक्री, भाडा, र वित्तपोषण र अन्य आवास-सम्बन्धित कारोबारहरूमा भेदभाव गर्न निषेध गर्दछ। फेयर हाउसिङ ऐनले आवास प्रदायकहरूलाई भाडामा लिने वा घर खरिद गर्नेहरूलाई तिनीहरूको धर्मको कारण वा धार्मिक पहिरन लगाएको वा धार्मिक अभ्यास र अनुष्ठानहरूमा संलग्न भएको कारणले फरक व्यवहार गर्न निषेध गर्दछ। "धर्म" ले धर्मको अभ्यास र गैर-अभ्यास दुवै समावेश गर्दछ, जस्तै नास्तिकता, साथै मुख्यधारा बाहिरका धर्महरू। भेदभावमा भाडामा वा बेच्न अस्वीकार गर्नु, बढी शुल्क लिनु वा कसैलाई उसको धर्मको कारणले विभिन्न सर्तहरू प्रस्ताव गर्नु समावेश छ। आवास प्रदायकहरूलाई भेदभावपूर्ण कथनहरू बनाउन वा भेदभावपूर्ण विज्ञापनहरू प्रकाशन गर्न, साथै उपलब्धताको बारेमा गलत बयानहरू गर्नबाट निषेध गरिएको छ।

थप जानकारीको लागि वा आवासीय भेदभाव उजुरी दर्ता गर्न हाई प्लेन्स फेयर हाउसिङ सेन्टरमा सम्पर्क गर्नुहोस्:

701-203-1077

www.highplainsfhc.org



हामीलाई यहाँ पाउनुहुनेछ९

उचित आवास ऐन अन्तर्गत धार्मिक भेदभाव विरुद्ध सुरक्षा

निष्पक्ष आवास ऐन अन्तर्गत निषाधत अभ्यासहरू

आवासको बिक्री र भाडामा, कसैले पनि जाति, रङ, धर्म, लिङ्ग (यौन झुकाव र लैङ्गिक पहिचान सहित), अपाङ्गता, पारिवारिक स्थिति, वा राष्ट्रिय मूल लगायत कसैको संरक्षित वर्गको आधारमा निम्न कार्यहरू गर्न सक्दैन:

- भाडामा लिन वा घर बेच्न अस्वीकार गर्नुहोस्
- आवासको लागि वार्ता गर्न अस्वीकार गर्नुहोस्
- आवास अनुपलब्ध बनाउनुहोस्
- अन्यथा बासस्थान अस्वीकार गर्नुहोस्
- बासस्थानको बिक्री वा भाडामा लिनका लागि विभिन्न सर्तहरू, सर्तहरू वा विशेषाधिकारहरू सेट गर्नुहोस्
- विभिन्न आवास सेवा वा सुविधाहरू प्रदान गर्नुहोस्
- आवास निरीक्षण, बिक्री वा भाडाको लागि उपलब्ध छ भनेर झूटो रूपमा अस्वीकार गर्नुहोस्



**High Plains Fair Housing
Center P.O. Box 5222
Grand Forks, ND 58201
info@highplainsfhc.org
www.highplainsfhc.org
701-792-2878
866-380-2738**

यस प्रकाशनको लागि आधार प्रदान गर्ने कार्यलाई अमेरिकी आवास र शहरी विकास विभागसँगको अनुदान अन्तर्गत कोषद्वारा आंशिक रूपमा समर्थन गरिएको थियो। High Plains FHC यस प्रकाशनमा समावेश कथन र व्याख्याहरूको शुद्धताको लागि मात्र जिम्मेवार छ।



धर्ममा आधारित भेदभावका

उदाहरणहरू

- भाडामा लिनेहरूलाई तिनीहरूको धार्मिक अभ्यास वा पहिरनका कारण सताउने।
- हिजाब (धार्मिक हेडस्कार्फ) वा पगडी लगाउने सिखहरू लगाउने महिलाहरूलाई भाडामा दिन अस्वीकार गर्ने।
- भाडामा लिनेहरूलाई क्रिसमस बत्तीहरू राख्न अनुमति दिने, तर अरूलाई उनीहरूले गैर-क्रिस्चियन छुट्टीको लागि सजावटहरू राख्न सक्दैनन् भन्ने।
- भाडामा लिने आवेदकहरूलाई उनीहरूले छिमेक मन पराउँदैनन् भन्ने किनभने त्यहाँ मस्जिद, सिनेगोग, वा चर्च नजिकै छैन।
- धार्मिक उद्देश्यका लागि सामुदायिक कोठाको प्रयोगलाई निषेध गर्ने, धर्मनिरपेक्ष जमघटहरू जस्तै पार्टीहरूका लागि अनुमति दिने।
- केही धर्मका आवेदकहरूलाई मात्र भाडा प्रोत्साहन वा अन्य प्राथमिकताहरू दिने।
- धर्मको आधारमा प्रतिक्रिया सूचीमा आवेदकहरूलाई प्राथमिकता दिने।
- भाडामा लिनेहरूका लागि धर्मको आधारमा फरक भाडा तोकिएको।
- कुनै विशेष धर्मका भाडावालहरूलाई भवनको विशिष्ट क्षेत्रहरूमा स्टेयरिड गर्ने।
- किराएदारको धर्ममा आधारित मर्मत अनुरोधहरूलाई प्राथमिकता दिने।
- नियमहरूमा अपवाद बनाउने वा निश्चित धर्मका भाडामा बस्नेहरूलाई मात्र सुविधाहरू प्रदान गर्ने।
- निष्कासन गर्नु अघि भाडामा लिने व्यक्तिको धर्मलाई विचार गर्ने।
- एक विशेष धार्मिक समूहलाई प्राथमिकता दिने विज्ञापन बयान गर्ने।
- कसैको धर्म वा धार्मिक विश्वासको आधारमा भाडामा लिन वा बेच्न अस्वीकार गर्ने।
- बाहिरी सजावटलाई एउटा धर्मको लागि प्रदर्शन गर्न अनुमति दिँदै अरूको लागि अस्वीकार गर्ने।
- धार्मिक उत्पीडनबाट बासिन्दालाई अनुसन्धान गर्न वा सुरक्षा गर्न असफल हुने।

प्रायः सोधिने प्रश्न र उत्तरहरू

के म मेरो अपार्टमेन्ट वा भाडाको घरमा धार्मिक वस्तु वा प्रतीकहरू देखाउन सक्छु?

- यदि उनीहरूले उचित सुरक्षा र सरसफाई नियमहरूको पालना गर्छन् भने भाडामा लिनेहरूले धार्मिक वस्तुहरू वा प्रतीकहरू तिनीहरूको इकाईहरूमा प्रदर्शन गर्न सक्छन्। धर्मनिरपेक्ष वस्तुहरूलाई अनुमति छ भने, धार्मिक वस्तुहरूलाई पनि अनुमति दिनुपर्छ। धार्मिक प्रतीकहरू प्रदर्शन गर्न निषेध गर्ने वा केही प्रतीकहरूलाई मात्र अनुमति दिन भेदभाव मात्र सकिन्छ। नियमहरू तटस्थ र पूर्वाग्रह बिना लागू गर्नुपर्छ।

के मेरो घरमालिकले मेरो भाडा आवेदनमा मेरो धार्मिक विश्वासको बारेमा सोध्न सक्छ?

- होइन, घरमालिकले भाडाको आवेदनमा भाडामा लिने व्यक्तिको धर्मको बारेमा सोध्न सक्दैन किनकि यसले भेदभावपूर्ण अभ्यासहरू निम्त्याउन सक्छ। त्यस्ता सोधपुछहरूलाई सामान्यतया FHA को उल्लङ्घन मानिन्छ।

यदि यो मेरो धार्मिक अभ्यासको भाग हो भने के मलाई मेरो भाडामा मैनबत्ती वा धूप प्रयोग गर्न अनुमति छ?

- हो, भाडामा लिनेहरूले आफ्नो धार्मिक अभ्यासको भागको रूपमा मैनबत्ती र धूप प्रयोग गर्न सक्छन्। यद्यपि, घरमालिकहरूसँग मैनबत्ती र धूपको प्रयोगमा प्रतिबन्धहरू सहित, भाडामा लिनेहरूका लागि नियमहरू स्थापना गर्ने अधिकार छ, जबसम्म यी नियमहरू सबै भाडामा लिनेहरूमा लागू हुन्छन् र भेदभावपूर्ण हुँदैनन्।



के आवास विज्ञापनहरूले रुचाइएको धर्म निर्दिष्ट गर्न सक्छ?

- होइन, आवास विज्ञापनहरूले रुचाइएको धर्म निर्दिष्ट गर्न सक्दैन। यद्यपि, आफ्ना सदस्यहरूलाई आवास उपलब्ध गराउने धार्मिक संस्थाहरू वा निजी क्लबहरूले एउटा धर्मका व्यक्तिहरूलाई प्राथमिकता दिन सक्छन्, यदि तिनीहरूले जाति, रङ, राष्ट्रिय मूल, लिङ्ग, अपाङ्गता वा पारिवारिक स्थितिको आधारमा आफ्नो सदस्यतामा भेदभाव नगरेको भए।

के धार्मिक संस्थाहरू फेयर हाउसिंग ऐनले कभर गरेका छन्?

- धार्मिक संस्थाहरूद्वारा स्वामित्व वा सञ्चालित आवासहरू सामान्यतया फेयर हाउसिंग ऐनको अधीनमा छन्, सीमित अपवादहरूका साथ। एउटा धर्मका व्यक्तिहरूको लागि गैर-व्यावसायिक उद्देश्यका लागि आवास आरक्षित गर्न सकिन्छ जबसम्म त्यहाँ जात, रंग, वा राष्ट्रिय मूलको आधारमा कुनै भेदभाव हुँदैन।

निष्पक्ष आवास अधिनियम धार्मिक छुटहरू

- धार्मिक संस्थाहरू - धार्मिक संस्थाहरू वा निजी क्लबहरूका सदस्यहरूका लागि कडा रूपमा आरक्षित आवासहरू छुट हुन सक्छन्।
- अन्य छुटहरू लागू भए तापनि भेदभावपूर्ण विज्ञापनलाई छुट दिइँदैन।